

# APPENDIX

PROCEEDINGS OF THE FORTY-SECOND MEETING OF THE  
MODERN LANGUAGE ASSOCIATION OF AMERICA  
HELD ON THE INVITATION OF  
THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
AT CHICAGO  
DECEMBER 29, 30,31, 1925.

---

ADDRESS BY THE PRESIDENT OF THE ASSOCIATION,  
HERMANN COLLITZ,  
"WORLD LANGUAGES."

---

MINUTES OF THE TWENTY-SEVENTH ANNUAL MEETING  
OF THE  
PHILOLOGICAL ASSOCIATION OF THE PACIFIC COAST  
HELD AT  
BERKELEY, CALIFORNIA,  
NOVEMBER 27 AND 28, 1925.

## THE MODERN LANGUAGE ASSOCIATION OF AMERICA

The forty-second meeting of the MODERN LANGUAGE ASSOCIATION OF AMERICA was held under the auspices of the University of Chicago at Chicago, Ill., Tuesday, Wednesday and Thursday, December 29, 30, 31, 1925. Except as otherwise noted, all meetings were held in the buildings of the University.

A considerable number of the members of the Modern Language Association and of the American Association of University Professors took luncheon together at the Hotel Del Prado Tuesday at 12:30 o'clock.

### TUESDAY AFTERNOON

The afternoon session of Tuesday was devoted to Group Meetings, which were held in two Divisions, those of the First Division from 2:30 until 4 o'clock, and those of the Second from 4:30 until 6 o'clock.

#### FIRST DIVISION, 2:30 P.M.

(*General Topics I*) Poetic Form. *Chairman*, Clarence E. Andrews, *Ohio State University*; *Secretary*, Harlan Hatcher, *Ohio State University*. The following paper was read:

"Falling Metre—a New Suggestion," by Charles E. Whitmore, *University of Michigan*.

The paper was followed by a discussion on the subject of "Rising and Falling Rhythms."

(No report of the meeting of this Group has been received.)

(*English I*) Old English. *Chairman*, Martin B. Ruud, *University of Minnesota*. The following papers were read:

1. "The Old English particle *ðe*," by G. W. Small, *Johns Hopkins University*.

2. "The History of the Vercelli Book," by S. J. Herben, *Princeton University*.

3. "Attila's and Beowulf's Funeral," by Fr. Klaeber, *University of Minnesota* (Read by the Chairman).

4. "The Finn Episode in *Beowulf*," by Kemp Malone, *Johns Hopkins University*.

There were more than forty members present. The officers of the Group were continued for the coming year.

KEMP MALONE, *Secretary*.

(*English VI*) Spenser and Milton. *Chairman*, James H. Hanford, *University of Michigan*.

Short summaries of papers opened the meeting: one by D. H. Stevens, *University of Chicago*, on deeds relating to property transactions of Milton and his father, found in the Public Record Office; and one by T. P. Harrison, Jr., on the source of Sidney's *Arcadia*.

Robert R. Cawley, *Princeton University*, offered by title a paper, "The Influence of the Voyagers in English Drama between 1550 and 1642."

The greater part of the session was given over to discussion of questions raised by Saurat's *Milton* and other recent studies. The discussion was opened by Thomas V. Smith, *University of Chicago*, R. D. Havens, *Johns Hopkins University*, Marjorie H. Nicolson, *Goucher College*.

As officers for next year the group elected D. H. Stevens, *University of Chicago*, chairman; Marjorie Nicolson, *Goucher College*, secretary.

HELEN SANDISON, *Secretary*

(*English VII*) Philosophy and Literature in the Classical Period. *Chairman*, Frederick B. Kaye, *Northwestern University*; *Secretary*, A. E. Case, *Yale University*. Joint Meeting with *English VIII*. At the Tuesday afternoon session the following papers were presented:

"The Philosophical Background of *Gulliver's Travels*," T. O. Wedel, *Carleton College*.

"The Roots of Eighteenth-Century Melancholy," C. A. Moore, *University of Minnesota*.

These papers were followed by a round-table discussion. The second session of these Groups was held Thursday at 2 o'clock.

(No report of the meeting of this Group has been received.)

(*English XII*) American Literature. *Chairman*, Jay B. Hubbell, *Southern Methodist University*. The following papers were read:

1. "The Dialect of Cooper's *Leather-Stocking*" Louise Pound *University of Nebraska*.

2. "Some Newly Discovered Irving Notebooks," Stanley T. Williams, *Yale University*.

3. The Status of American Literature in Colleges, a discussion led by E. E. Leisy, *Illinois Wesleyan University*, and Fred Lewis Pattee, *Pensylvania State College*.

4. The Present State of American Literary History, a discussion led by Norman Foerster, *University of North Carolina*.

It was voted to extend next year's program through two Group periods. The officers of the Group were re-elected, and an Executive Committee was authorized with Professor Norman Foerster, Chairman. In order to meet the expenses incidental to the work of the Group members are invited to send the sum of one dollar to the Group secretary. To such contributors a complete list of Master of Arts essays in this field will be sent.

ERNEST E. LEISY, *Secretary*.

(*French V*) French Literature of the XIX Century. *Chairman*, Dean George N. Henning, *George Washington University*. The following papers were read:

"The Genesis of Mademoiselle de Maupin," B. M. Woodbridge, *Reed College*.

"Albert Glatigny: Fact and Legend," Aaron Schaffer, *University of Texas*.

"The Dandyism of Charles Baudelaire," S. A. Rhodes, *The Rice Institute*.

The Chairman suggested that scholars needing works of reference difficult of access, request the Library of Congress to secure such works. He spoke of its large resources, of its liberality in making purchases, and of its generosity in lending its books.

Professor Schinz, of *Smith College*, was elected Chairman of the Group for the coming year, the Chairman to appoint his own Secretary. [The Chairman has appointed as Secretary for the year, Professor Elliott M. Grant of *Smith College*.]

H. L. HUMPHREYS, *Secretary*.

(*German I*) Historical Grammar. *Chairman*, George T. Flom, *University of Illinois*. The following papers were read and discussed:

1. "Linguistic Geography," Edwin C. Roedder, *University of Wisconsin*.

2. "The Relation of Verbal Nouns to Verbs in German and in English: A History of the Development of Verbal Nouns into Forms Equivalent in Force to Finite Verbs," George O. Curme, *Northwestern University*.

The following officers were elected for the coming year:  
*Chairman*, Leonard Bloomfield of *Ohio State University*;  
*Secretary*, Taylor Starck of *Harvard University*.

C. M. LOTSPEICH, *Secretary*.

(*German V*) Modern German Literature. *Chairman*, B. Q. Morgan, *University of Wisconsin*. The following papers were presented:

1. "Some Tendencies in the Modern German Ballad," Albert W. Aron, *Oberlin College*.

2. "Walt Whitman in Germany since 1914." Anna Jacobson, *Hunter College*.

3. "Hauptmann's *Das bunte Buch*," Fred B. Wahr, *University of Michigan*.

4. A discussion of German Contemporary Drama (1889—) led by Marian P. Whitney, *Vassar College*.

The following papers were read by title:

1. "Die Bedeutung Hölderlins für die Gegenwart," Ernst Jockers, *College of the City of New York*.

2. "Franz Werfel als religiöser Dichter," Ernst Jockers, *College of the City of New York*.

3. "The Rise of the German Novel of Industry," Samuel Liptzin, *College of the City of New York*.

The following officers were elected for the coming year:  
*Chairman*, Martin Schütze, *University of Chicago*; *Secretary*, Anna Jacobson, *Hunter College*.

H. W. HEWETT-THAYER, *Secretary*.

(*Italian I*) Italian Literature. *Chairman*, James Geddes, *Boston University*. The meeting of this Group was called to order at 3:45 P. M., following a business meeting of the American Association of Teachers of Italian. The following papers were read:

1. "From Pirandello's Short Stories to his Plays," by Hilda Norman, *University of Chicago*.

2. "A Summary of a Study of the Bestiary of Cecco d'Ascoli's *Acerba*, examined as an Italian *Bestiaire d'Amour*," John P. Rice, *University of Buffalo*.

3. "The Partitive Construction in Italian," Herbert H. Vaughan, *University of California*.

4. "Possible Investigation in Italian in connection with the Modern Foreign Language Study," Hayward Keniston, *University of Chicago*.

OLIN H. MOORE, *Secretary*.

SECOND DIVISION, 4:30 P. M.

(*General Topics III*) Problems in General Æsthetics. *Chairman*, Professor Charles E. Whitmore, *University of Michigan*.

After some preliminary remarks by the Chairman, Professor Alice D. Snyder of *Vassar College* read a paper entitled "Dewey's *Experience and Nature* as an Approach to Critical Theory," in which she emphasized the need of a logical rehabilitation of criticism as the establishment and extension of literary values.

Owing to the increased severity of competition among groups, the attendance fell to nine, and the adoption of a program for future work was again impeded. The Chairman therefore repeats that he will be glad to correspond with any persons who are interested in aiding the work of the Group in the interval before the next meeting.

CHARLES E. WHITMORE, *Chairman*.

(*General Topics IV*) Practical Phonetics. *Chairman*, Elliott A. White, *Dartmouth College*; *Secretary*, Amos R. Morris, *University of Michigan*. In the absence of both Chairman and Secretary, Professor Clarence E. Parmenter and Professor Sarah T. Barrows were appointed, respectively, Chairman and Secretary *pro tem*. The following paper was read:

"The Relation of Phonetics to the Teaching of Pronunciation," John S. Kenyon, *Hiram College*.

An Experimental French-English Motion-Picture film was exhibited by James L. Barker, *University of Utah*.

It was voted that the two phonetics groups be called the Pedagogical and Research Groups, respectively.

The following officers were elected for the coming year: Chairman, Clarence E. Parmenter, *University of Chicago*; *Secretary*, Amos R. Morris.

About fifty members were present.

SARAH T. BARROWS, *Secretary pro tem*.

(*Comparative Literature III*) Arthurian Romances. *Chairman*, William A. Nitze, *University of Chicago*; *Secretary*, Roger S. Loomis, *Columbia University*. The following papers were read:

1. "The Mythological Interpretation of *Sir Gawain and the Green Knight*," Roger S. Loomis, *Columbia University*.

2. "Did Chrétien Mean to Connect the Grail with the Mass?"

A. C. L. Brown, *Northwestern University*.

3. "Some Remarks on an Institute of Arthurian Studies," Tom Peete Crass, *University of Chicago*.

(No report of the meeting of this Group has been received.)

(*English III*) Chaucer. *Chairman*, Karl Young, *Yale University*; *Secretary*, Howard R. Patch, *Smith College*. In the absence of the Secretary, Walter Clyde Curry, *Vanderbilt University*, was appointed Secretary *pro tem*. The following papers were read:

1. "The Noble Philosophical Poete in English," Robert K. Root, *Princeton University*. (Discussed by J. S. P. Tatlock, John M. Manly, the Chairman, and W. H. Hulme.)

2. "Chaucer's Pardoner of Rouncival," Samuel Moore, *University of Michigan*. (Discussed by Professor Manly.)

Professor Manly invited members of the Chaucer Group to examine photostat reproductions of certain manuscripts of the *Canterbury Tales* now in the possession of the University of Chicago. The following officers were elected for 1926: *Chairman*, Karl Young, *Yale University*; *Secretary*, Walter Clyde Curry, *Vanderbilt University*.

About fifty members were present.

WALTER CLYDE CURRY, *Secretary pro tem*.

(*English X*) Victorian Literature. *Chairman*, Finley M. K. Foster, *University of Wisconsin*; *Secretary*, Gilbert W. Mead, *Birmingham Southern College*. The following papers were presented:

1. Bibliography for the Year, by the Secretary.

2. "The Current English Attitude toward Victorian Literature," Charles J. Sisson, *University College, London*.

3. "Charles Lord Mohun and *Henry Esmond*," Robert S. Forsythe, *Northwestern University*.

4. "The Controversy about *Lorna Doone*: A Demonstration of the Worthlessness of Literary Discussion without Scholarship," Ernest Bernbaum, *University of Illinois*.

The Group officers were re-elected for the coming year.

(*English XI*) Contemporary Literature. *Chairman*, Christopher Morley. The following papers were presented:

"The Cheer Leader in Present-Day Literature," by William McFee.

"The Professor in Contemporary Literature," by Keith Preston.

Progress made in the survey of the status of contemporary literature in colleges and universities now being conducted on behalf of the Modern Language Association by the U. S. Bureau of Education was reported by Professor Paul Kaufman. The catalogues of 650 American colleges and universities which have been examined show that 527 institutions give courses (exclusive of Freshman English) which include reading in current literature and that there are 244 courses devoted entirely to present-day writers.

The meeting was very largely attended.

(*French III*) French Literature of the XVII and XVIII Centuries. *Chairman*, E. P. Dargan, *University of Chicago*.

The committee, consisting of Messrs. Geoffroy Atkinson and Elliott M. Grant, appointed at the 1924 meeting of the group to inquire as to the feasibility of getting complete lists of dissertations in course of preparation in American Universities, reported that they had been unable to prepare such lists because three important institutions had not found it possible to cooperate.

After some discussion it was voted to accept the report and to request the appointment of a similar committee to act for the Association as a whole instead of for only a single group.

The chairman then appointed a committee to nominate officers for the next year, after which the following papers were read:

1. "Pascal's Ideas on Style and Their Contemporary Significance," Colbert Searles, *University of Minnesota*.

2. "Fénelon et le classicisme," Albert Schinz, *Smith College*.

3. "Introduction of the Vaudeville into the French Theater," Eleanor V. Cederstrom, *Hibbing Junior College*.

4. "Pursuing a Pirate," Harry Kurz, *Knox College*.

About sixty-five people attended the meeting. The following officers were elected for next year: *Chairman*, C. H. C. Wright, *Harvard University*; *Secretary*, A. F. Whitem, *Harvard University*.

CHARLES GRIMM, *Secretary*.

(*German III*) Goethe. *Chairman*, Julius Goebel, *University of Illinois*. The following papers were read and discussed:

1. "Auge und Ohr in Goethes Lyrik," Friedrich Bruns, *University of Wisconsin*.

2. "Two Phases of Goethe's Conception of Personality in *Wilhelm Meister*," Martin Schütze, *University of Chicago*.

3. "Goethe's Shorter Poems in American Translation. A Survey," Edwin H. Zeydel, *Indiana University*.

Report of the Goethe Centenary Committee; *Chairman*, Carl F. Schreiber, *Yale University*.

It should be here stated that a resolution was passed by the Germanic Section to the effect that the Centenary Committee report in the future to the larger Germanic Group Meeting.

The following officers were elected for the coming year: William A. Speck, *Chairman*; Carl F. Schreiber, *Secretary*.

CARL F. SCHREIBER, *Secretary*.

#### AMERICAN DIALECT SOCIETY

*President*, William Allan Neilson of *Smith College*; *Secretary*, Percy W. Long of Springfield, Massachusetts.

The Annual Meeting of the American Dialect Society was held at 4:30 P.M. in Harper Memorial Library.

An address, "Plans for the American Dialect Dictionary," was delivered by Professor W. A. Craigie.

Professor Craigie set forth his plans for the historical dictionary of English in America undertaken at the University of Chicago, and dwelt upon the necessity of the Society's Dialect Dictionary as a preliminary step in that enterprise. He was appointed Director of Research for the American Dialect Dictionary.

An appeal is to be made to scholars willing to coöperate in collecting and arranging material for this work. Members of the Modern Language Association who are interested are requested to send their names either to Professor Craigie or to the Secretary. Work of three kinds is desirable: (1) the preparation of material already published, as in *Dialect Notes*, (2) making excerpts from books, periodicals, and newspapers containing dialect material, (3) the collection of new material, especially in remote districts, from actual speech.

PERCY W. LONG, *Secretary*.

#### THE COUNCIL DINNER

Eleven members of the Executive Council and the three Trustees of the Invested Funds of the Association met at dinner at the Quadrangle Club at 6:30 as the guests of Professor George Tyler Northup and considered matters relating to the affairs of the Association.

The first matter taken up was that of filling the vacancies in the list of Honorary Members of the Association created by the death of Professors Morel Fatio and Francesco D'Ovidio. After discussion and an informal ballot it was *voted*:

That Professor George Cirot of the University of Bordeaux and Professor Vittorio Cian of the University of Turin be nominated to the Association for election as Honorary Members.

The secretary read a letter from Professor Edwin Greenlaw, under date of Nov. 5, resigning as Chairman of the General Group Committee. The Council accepted his resignation with regret and chose as his successor Professor George H. McKnight of the Ohio State University.

A letter was read from Professor Karl Young, Chairman of Committee on Rotographs of Manuscripts and Rare Books reporting that Professor A. R. Hohlfeld desired to be relieved of further service on this Committee. The Council thereupon appointed as a member of this Committee in his stead Professor George O. Curme of Northwestern University.

A letter was read from Professor Leonard Bloomfield of the Ohio State University setting forth in detail a project for a Survey of North American Indian Languages which had been formulated by a Committee of Section L of the American Association for the Advancement of Science, and asking that

the project be endorsed by the Modern Language Association. After some discussion it was *voted*:

That the Executive Council express its general approbation of the project for a survey of North American Indian Languages, but inasmuch as this undertaking does not lie directly in the field of the Modern Language Association it believes that this is a matter which should be referred to the American Council of Learned Societies, and accordingly asks the Delegates of the Association to present the matter to the American Council for consideration.

Inasmuch as several matters of business still remained when the hour of the evening session arrived the Executive Council adjourned to meet on Thursday during the luncheon hour.

*Thursday, December 31.*

On motion of Professor Robert H. Fife it was *voted*:

That the President of the Association be requested to call a meeting of the Executive Council at some time during the coming year to consider matters pertinent to the affairs of the Association, it being understood that travelling expenses should be paid by the Association, and that the time and place of meeting be decided upon by the Executive Officers.

Professor Fife called attention to the special appropriation by the Commonwealth Fund to assist Professor James L. Barker in the continuation of his phonetic researches begun in Paris during the past year. A condition of this subvention was that it be administered through the Modern Language Association under the supervision of a committee appointed by the Association. He thereupon offered the following resolutions:

First, that the Association accept this responsibility and constitute as a committee to supervise the experiments the chairman of the Practical Phonetics Group (Professor C. E. Parmenter) together with two other persons, to be appointed by the President of the Association. Second, that the Treasurer of the Association be instructed to receive the sums payable from the Commonwealth Fund and pay them to Professor Barker under the conditions prescribed by this Committee.

The resolutions were adopted. [The President appointed as the other members of this Committee, Professors Robert H. Fife and Charles H. Grandgent.]

**TUESDAY EVENING**

At 8 o'clock Tuesday evening the Modern Language Association held a joint session with the Linguistic Society of America in Mandel Hall.

The President of the *University of Chicago*, Dr. MAX MASON, cordially welcomed the Associations as the guests of the University.

The President of the Modern Language Association and of the Linguistic Society of America, Professor HERMANN COLLITZ, then delivered the Presidential Address: "World Languages."

Following this address, a reception for members and guests of the Association was held in the rooms of the Reynolds Club.

---

**WEDNESDAY MORNING****GENERAL MEETING OF THE ASSOCIATION**

The Association was called to order by the President, Professor HERMANN COLLITZ, at 9:50 A.M.

The Secretary of the Association, Professor CARLETON BROWN, prefaced his report by announcing that invitations had been extended to the Association to be represented by a delegate at the Semi-Centennial celebration, Nov. 26-28, of the Southwestern Presbyterian University, now removed from Clarksville, Tenn., to Memphis and reorganized as Southwestern College, and also at the inauguration of Charles Christopher Mierow as President of Colorado College at Colorado Springs, Dec. 5. Both invitations had been accepted and delegates appointed as follows: to the Semi-Centennial celebration at Memphis, Professor Charles L. Townsend of *Southwestern College*; to the inauguration of President Mierow, Professor William F. Luebke of the *University of Denver*.

The Secretary submitted as his formal report Volume XL of the *Publications*. He called attention to the change in the design of the cover which had been inaugurated with the current volume and expressed the hope that members of the Association had not been distressed by this departure from tradition. Volume XL, which included 1024 pages devoted to papers alone, established a new record in the history of the Association.

\* For the text of the Presidential Address see below, p. xliii.

The Secretary reported with regret the loss by death during the year of the following distinguished scholars: HENRY ALFRED TODD of *Columbia University* and EDWARD STEVENS SHELDON of *Harvard University*—both of them former Presidents of the Association—and FRANCESCO D'OVIDIO of the *University of Naples*, an Honorary Member of the Association.

The membership roll of the Association continued to show a gratifying increase. The list of Members published in December showed a total of 2948, and in addition fifty-eight persons had paid in membership fees to date from January 1, so that in point of fact the membership of the Association was slightly above three thousand.

The full amount subscribed to bring the Monograph Endowment Fund up to the ten thousand dollars required as a capital basis for the Monograph Series had been paid in during the year. In accordance with a request that a complete statement of these subscriptions be published the Secretary submitted the following report of the contributions received:

Dr. F. I. Carpenter . . . . .	\$100.00
President William Allan Neilson . . . . .	100.00
Miss Lucy Allen Paton . . . . .	100.00
D. C. Heath & Co. . . . .	100.00
Century Co. . . . .	100.00
Ginn & Co. . . . .	100.00
Dr. Joel E. Spingarn . . . . .	25.00

From subscriptions by members in the following institutions:

Yale University . . . . .	300.00
Bryn Mawr College . . . . .	275.00
Harvard University . . . . .	210.00
University of Chicago . . . . .	206.00
Columbia University . . . . .	176.00
Princeton University . . . . .	115.00
New York University . . . . .	100.00
Western Reserve Univ. and The Case School . . . . .	100.00
Swarthmore College . . . . .	35.00

Total . . . . .	\$2,142.00
-----------------	------------

The first Monograph in the Series—*Les Prophécies de Merlin*, edited by Lucy Allen Paton—had been sent to press more than twelve months ago, and it had been hoped that its appearance

could be announced at this meeting. The progress of the Monograph through the press, however,—necessarily a slow matter in the case of a work of 900 pages, consisting in large part of Old French text, accompanied by an infinite number of MS. variants,—had been further retarded by strikes. Nevertheless, the labor of proof-reading was now nearly completed and the early appearance of the Monograph could confidently be expected.

The Committee of Award had recently accepted two other studies for publication in the Monograph Series: *Conditions of Dramatic Publication 1580–1640*, by Evelyn May Albright, and *A Descriptive Catalogue of the Writings of Richard Rolle*, by Hope Emily Allen. These would be issued as the Second and Third Monographs respectively and it was expected that both of these studies could be sent to press within the next few months. In consideration of the fact that the expense of publishing these Monographs is defrayed from the funds of the Association any monograph in this Series will be sold to members of the Association at a discount of one-third from the list-price.

At the last annual meeting announcement had been made that the sum of \$5,000 had been turned over to the Association as a Revolving Publication Fund. As the first work to be published under the provisions of this Fund the Committee had selected *The English Language in America*, by George Philip Krapp. It was a satisfaction to report that Professor Krapp's volumes had already issued from the press, and that the report of the sales thus far indicated that within the next eight months the entire amount advanced from the Fund for the publication of this work would be returned, so that the Revolving Fund could again be employed for a similar purpose.

It was voted to accept the report of the Secretary.

The following report was presented on behalf of the Trustees of the Invested Funds by Mr. LeRoy Elwood Kimball, Managing Trustee:

#### PERMANENT FUND

##### SECURITIES ON DEPOSIT WITH THE UNITED STATES TRUST COMPANY OF NEW YORK

Par Value	Book Value
\$13,000	Pennsylvania R. R. Co., Gen'l Mortgage 5% Bonds due 1968. . . . \$13,229.81

2,000	New York Central R. R. Co., Ref. and Imp. Mortgage 5% Bonds due 2013.....	2,006.47	
		<hr/>	
\$15,000			\$15,236.28

## RECEIPTS AND DISBURSEMENTS FOR THE YEAR ENDED DEC. 21, 1925

*RECEIPTS:*

Balance carried forward from 1924 report....	\$	401.25	
From E. Prokosch, Treasurer:			
Life Membership Payments (twenty-seven members).....		709.00	
From Current Funds for the purchase of securities.....		1,461.16	
From the United States Trust Co. of New York:			
Interest on \$2,000 par New York Central Bonds.....		100.00	
Interest on \$11,000 par Pennsylvania Bonds (the other Bonds having been purchased after the interest date).....		550.00	
Interest on \$500 par U. S. Fourth Liberty Bonds.....		21.25	
Interest on uninvested balances.....		29.84	
For sale of \$500 par U. S. Fourth Liberty Bonds.....		512.96	\$3,785.46
		<hr/>	

*DISBURSEMENTS:*

To E. Prokosch, Treasurer:			
Income on investments.....	\$	644.58	
Interest from uninvested balances.....		29.84	
To United States Trust Co. of New York:			
For purchase of \$1,000 par New York Cent. Bond.....	\$	1,023.58	
For purchase of \$2,000 par Pennsylvania Bonds.....		2,059.42	
For services rendered, collection of income, safe-keeping of securities, etc. for both the Permanent and the Bright-von Jagemann Funds.....		28.04	\$3,785.46
		<hr/>	

BRIGHT-VON JAGEMANN (MONOGRAPH ENDOWM'T)  
FUND

SECURITIES ON DEPOSIT WITH THE UNITED STATES TRUST COMPANY OF  
NEW YORK

Par Value		Book Value
\$ 9,000	New York Central R. R. Co., Ref. and Imp. Mortgage 5% Bonds due 2013.....	\$8,879.88
1,000	Pennsylvania R. R. Co., Gen'l Mortgage 5% Bond due 1968.....	1,024.50
<hr/>		
10,000		\$9,904.38

RECEIPTS AND DISBURSEMENTS FOR THE YEAR ENDED DEC. 21, 1925

RECEIPTS:

Balance carried forward from 1924 report....	\$ 38.11	
From E. Prokosch, Treasurer:		
Contributions forwarded.....	1,093.50	
From United States Trust Co. of New York:		
For interest on \$9,000 par New York Cent. Bonds (the Pennsylvania Bond having been purchased after the interest date).....	450.00	\$1,581.61

DISBURSEMENTS:

To E. Prokosch, Treasurer:		
Income on investments.....	\$ 450.00	
To United States Trust Co. of New York:		
For purchase of \$1,000 par Pennsylvania Bond.....	1,024.50	
Balance on deposit with the United States Trust Co. of New York.....	107.11	\$1,581.61

This cash balance when added to the book-value of the investments makes the total of the Bright-von Jagemann Fund in the custody of the Trustees on the above date, \$10,011.49.

Respectfully submitted,  
LEROY E. KIMBALL,  
EDWARD C. ARMSTRONG,  
GEORGE H. NETTLETON, *Trustees.*

It was voted to accept the report of the Trustees.

The following report was presented by the Treasurer of the Association, Professor E. PROKOSCH:

### A. RECEIPTS AND EXPENDITURES

#### RECEIPTS

Balance on hand, January 1, 1925.....		\$ 2,380.10	
From members, for 1922 or before .	\$ 32.00		
“ “ “ 1923.....	69.00		
“ “ “ 1924.....	283.33		
“ “ “ 1925.....	8,917.31		
“ “ “ 1926.....	345.43		
“ “ “ 1927.....	4.00		
“ “ “ Life Memberships	709.00	\$10,360.07	
<hr/>			
From Libraries for XXXIX.....	\$ 3.60		
“ “ “ XL.....	359.80		
“ “ “ XLI.....	183.10		
“ Foreign Subscribers.....	32.40	\$ 578.90	
<hr/>			
From Sale of <i>Publications</i> .....	\$ 189.63		
“ “ “ Lists of members....	11.60		
“ “ “ Index Volume.....	1.80	\$ 203.03	
<hr/>			
From Advertisers.....	\$ 450.25		
From Income of Permanent Fund..	\$ 674.42		
“ Interest on Current Funds...	92.90	\$ 767.32	
<hr/>			
From Miscellaneous Sources:			
Joint memberships in Am.			
Folklore Soc.....	\$ 168.00		
Subscription to <i>Mod. Lang. Rev.</i>	7.50		
Membership fees for M.H.R.A.	1.50		
Subscriptions to Early English Text Society.....	60.00		
On account of extra reprints..	11.03		
“ “ “ excess corrections.....	14.75		
Contributions to Relief Fund..	10.00	\$ 272.78	
<hr/>			
Contributions to Monograph Endowment Fund.....	\$ 932.50	\$13,564.85	
			<hr/>
			\$15,944.95

EXPENDITURES

To George Banta Publ. Co., for

*Publications:*

XXXIX.4.....	\$ 1,109.28	
XXXIX, Supplement.....	556.90	
XL.1.....	1,384.79	
XL.2.....	1,412.36	
XL.3.....	1,317.00	
Paper.....	1,160.00	\$ 6,940.33

To LeRoy E. Kimball, Managing  
Trustee:

Life Membership fees.....	\$ 709.00	
Added to Permanent Fund....	1,461.16	
Added to Monograph Endow. Fund.....	1,093.50	\$ 3,263.66

Transferred to Monograph Exp. Ac. .... 549.52

Administrative Expenses:

Salary, Secretary.....	\$ 750.00	
Salary, Treasurer.....	750.00	
Clerical assistance.....	779.50	
Postage.....	368.57	
Express and Hauling.....	16.55	
Telegrams.....	11.44	
Printing and mimeographing..	401.20	
Supplies.....	116.45	\$ 3,193.71

To American Folklore Soc., Membership fees...\$ 168.00

To American Council of Learned Soc. for Dues.. 124.00

To American Council on Education for Dues... 10.00

To Early English Text Soc. for Subscriptions... 60.00

Miscellaneous Expenditures:

To Comm. on Rotographs (print., post., sten. aid).....	44.23
To Comm. on Metric. Not. (trav. exp.).....	22.00
To Comm. on 16th Cent. Ger. Lit. (Printing & Postage).....	48.74
To ACLS delegates, Trav. Exp.	10.50
To Expressage for Monograph MSS.....	2.65
To Members, Refund of dues..	4.00

Refund on Sale . . . . .	5.40	
Checks returned . . . . .	30.00	
Relief Fund, contributions forwarded . . . . .	10.00	
<i>Mod. Lang. Rev.</i> , subscriptions forwarded . . . . .	7.50	
M.H.R.A., Membership fees forwarded . . . . .	1.50	
Exchange on foreign checks . . . . .	3.03	
Safety deposit box rental . . . . .	1.00	
Treasurer's Bond . . . . .	20.00	\$ 210.55
		\$14,519.77
Balance on hand, Dec. 24, 1925 . . . . .		\$ 1,425.18
		<u>\$15,944.95</u>

## B. MONOGRAPH EXPENSE ACCOUNT

Balance on hand Jan. 1, 1925 . . . . .	\$ 1,475.09
Transferred from Current Funds . . . . .	549.52
Income from Monograph Endowment Fund . . . . .	450.00
Bryn Mawr Trust Co. Interest . . . . .	42.99
On hand, Dec. 24, 1925 . . . . .	\$ 2,517.60

## C. BALANCE SHEET FOR 1925

	<i>Decrease</i>	<i>Increase</i>
Current Funds . . . . .	\$ 954.92	
Monograph Expense Account . . . . .		\$ 1,042.51
Permanent Fund . . . . .		2,170.16
Monograph Endowment Fund . . . . .		1,093.50
	\$ 954.92	\$ 4,306.17
Net Increase in Resources . . . . .		\$ 3,351.25

It was voted to refer the report of the Treasurer to the Auditing Committee.

The report of the Delegates of the Association to the American Council of Learned Societies was presented by Professor Edward C. Armstrong.

It was voted to accept the report with an expression of the thanks of the Association to the Council.

The following report on behalf of the Committee on the Reproduction of MSS. and Rare Books was presented by the Chairman, Professor Karl Young: